

# **Новый малый прыжок в английский** (= «последствия» моего понимания методики А.Драгункина)

**или**

## **Компилированное грамматическое ядро английского языка**

Часть 3 (из 7-и)  
«Контекст модальных и БЫ-действий»

© **KottCoos**

**V 1.01**

## **Итак, контекст модальный.**

Сначала небольшое теоретико-лирическое вступление.

К контекстам (=реальному, модальному и Бы-действий) можно подойти и с другой стороны. Можно их «обозвать» положительные, нулевые и отрицательные действия. Почему так можно? Модальные действия по-сути своей действиями не являются, потому-что выражают разную степень возможности совершения действия. Т.е. самих действий нет, а есть некоторое отношение к действиям.

Тогда почему реальные действия будут положительными, а Бы-действия отрицательными. Название тоже не совсем точное. Бы-действия просто отрицают положительные – находятся в оппозиции реальным действиям. Если в реальном действии будет отрицание, то в бы-действии будет утверждение:

«Я не пошел в школу» и «Я бы не пошел в школу (т.е. на самом деле я в школу пошел, потому что ... )»

А если реальное действие будет утвердительным (или положительным), то бы-действие будет отрицательным:

«Я купил интересную книгу» и «Я бы купил интересную книгу (на самом деле я ее не купил, потому что ... )»

Можно даже бы-действия «обозвать» отрицательными действиями с условием или еще красивее – условно-отрицательными.

Теперь обратно к нашим, точнее к нашему контексту модальных действий. Здесь есть четыре подконтекста.

Потенциальный подконтекст. Здесь выучиваем три слова:

- |     |                           |                        |  |
|-----|---------------------------|------------------------|--|
| 75) | <b>CAN</b> - <i>кæн</i>   | = <b>мочь, уметь</b>   | Есть потенциал для какого-либо действия, т.е. могу (в состоянии) сделать что-нибудь.     |
| 76) | <b>COULD</b> – <i>куд</i> | = <b>с/мог, с/умел</b> | То же самое что и для <b>CAN</b> , но для прошедшего времени.                            |
| 77) | <b>MAY</b> - <i>мэй</i>   | = <b>можно</b>         | Есть разрешение на «конвертацию» потенциала в действие, т.е. мне можно сделать что-либо. |

Вероятностный подконтекст. Здесь всего одно слово:

- |     |                            |                                   |  |
|-----|----------------------------|-----------------------------------|--|
| 78) | <b>MIGHT</b> - <i>майт</i> | = <b>возможно, ..., может,...</b> | Возможно он придет.<br>Может она не пройдет. |
|-----|----------------------------|-----------------------------------|--|

Подконтекст долженствования. (Аж целых шесть слов и с разной степенью долженствования):

- |     |                                 |                            |  |
|-----|---------------------------------|----------------------------|--|
| 79) | <b>MUST</b> - <i>маст</i>       | = <b>должен</b>            | Они должны подписать этот документ.                |
| 80) | <b>SHOULD</b> - <i>шуд</i>      | = <b>следует</b>           | Нам следует знать об этом.                         |
| 81) | <b>NEEDN'T</b> - <i>нииднт</i>  | = <b>не нужно, не надо</b> | Им не нужно (или не надо) заниматься этим вопросом |
| 82) | <b>OUGHT TO</b> - <i>оот ту</i> | = <b>следует</b>           | Ей тоже следует знать об этом.                     |

- 83) ...'d better ... = лучше ... Ей лучше (следует)  
*дбэтэ* молчать.
- 84) ...'d rather... = скорее... Им, скорее всего,  
*драдэ* придется так и сделать.

+ Приказы. Можно к ним относиться как к крайней степени долженствования, т.е. ты уже не «должен» что-то делать, а просто – **иди и сделай** это самое что-то.

И наконец, четвертый - подконтекст желаний. В нем одно лишь слово:

- 85) **WANT** = хочу = Я хочу знать все...  
*вонт*

Кроме того, эти слова №№75-84 будем называть элементами (за исключением слова №85 – оно глагол). После этих слов, т.е. элементов английский глагол берите прямо из словаря и вообще его *не* изменяйте (также как и после частиц) !!!

А вот вам «единые признаки», или 3 правила для частиц (= **do, does, did, will** и **don't, doesn't, didn't, won't**) и элементов (ведь элементы используются также как и частицы)!

#### 1) «Взаимонеприменение»

Все слова этих групп (= *частиц и элементов*) нельзя употреблять друг с другом! А к *элементам* относится ещё и закон вытеснения - то есть они вытесняют друг друга;

2) Кроме этого, сами члены этих групп “слов” вообще не изменяются !!!;

3) После всех членов этой *группы* (после №№ 74-84) английский глагол не изменяется !!!

## ЕЩЕ РАЗ - СТРОГОЕ НАПОМИНАНИЕ!!!

Во всех этих «случаях» глаголы после элементов также как и после частиц ставьте неизменяемыми, беря их прямо из словаря !!! То есть: **не делайте вообще ничего** (См. примеры ниже!)

---

### ОЧЕНЬ ПОЛЕЗНАЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ:

«Традиционалисты» называют «элементы» «модальными лаголами» - но это их ошибка, так как у элементов нет ни одного глагольного признака!:

- 1) *Элементы* (в отличие от глаголов!) вообще не изменяются (то есть к ним не прибавляется ни одного окончания)!
- 2) ни слева, ни справа от элементов (в отличие от глаголов !) не ставится частица “**to**”!
- 3) Наличие *элемента* (в английском предложении) не исключает необходимости наличия глагола!

Всё дело в том, что 1000 лет назад эти слова были глаголами - но они перестали ими быть, точно так же как дерево, выросшее из семечка, перестаёт быть семечком! Можете называть эти *слова* «модальными элементами»!!!

Кроме того, если вы «сбегаете» в братско-германский английский язык немецкий, то обнаружите там модальный глагол *wollen*, имеющий значение “*хотеть*”. Несмотря на свой официальный статус, он изменяется почти также как и все остальные обычные глаголы в немецком языке. Вернувшись обратно к языку английскому и обратив пристальное внимание на глагол *хотеть* мы обнаружим, что он является обычным глаголом, т.е. словом, которое можно изменять как и остальные обычные глаголы английского языка.

Вот смотрите:

Захотели поставить слово *to* перед ним – пожалуйста:

He is not that person **to** want it – он не тот человек **чтобы** хотеть  
*хи из нот дэст пэсн тувонт ит* это.

Захотели после – опять извольте:

I want to know - я хочу знать  
*ай вонт тэню*

Захотели добавить окончание “**S**” (= настоящего время для Он**C**, Она**C**, Она**C**, и даже Кто**C**), или получить 2-ую форму (= прошедшее время), пассивное определение или даже активное – тоже можно:

She really want**S** to take this gift – она действительно хотеть  
*шы рили вонтс тотэйк дьс гифт* взять этот подарок.

I just wanted a cup of tee – я просто хотел чашку чая.  
*а й джаст вонтыд экан ов ти*

Wanted dead or alive – нужен мертвый или живой (= хотим  
*вонтэд дэд ор элайв* мертвый или живой).

I’ve been wanting this all my life – я хотел этого всю свою жизнь  
*айв биин вонтин дьс ол май лайф* (РРФ: у меня пробыто хотящим  
это всю мою жизнь).

Таким образом, глаголу **хотеть** можно придать статус модального (в немецким же он модальный!). А вот с так называемыми модальными «глаголами» эти «шутки» не пройдут, потому что они (уже) ... элементы.

**Sad but true** – печально но правда  
*сэд бат тру* (=немножко  
«Металлики»).

+ **ЗАПОМНИТЕ** ещё 3 дополнительных вопросительных выражения, которые не только относятся к модальному контексту, но и украсят Вашу англоречь:

1) Да как ты смеешь ...? = **How dare you** + ...?  
*хау дээ юу + ...*

Да как ты смеешь + оскорблять её?

**How dare you** + insult her?  
*хау дээ юу инсалт хе*

Соответственно:

Да как он смеет...? = **How dareS he** + ...? - ... дээз ...

2) Ты бы (не) хотел/-а... ? = **Would you like to** + ... ?  
Ты не против ...? *вуд юу лайк ту ...*

Ты бы не хотела + пойти со мною?

**Would you like to** + come with me?  
*вуд юу лайк ту кам внид ми*

3) Ты не прочь ... ? = **Do you care to** + ... ?  
Давай,...! *дуу юу кеэ ту + ...*

Давай, + потанцуем! = **Do you care to** + dance?

Ты не прочь + потанцевать? *дуу юу кеэ туданс*

Соответственно:

А он/-а не прочь + ...? = **Does he/she care to**...?

После этих ↑ выражений просто ставьте глагол из словаря,  
не изменяя его!

**А ВОТ И УСТАНОВОЧНЫЕ ПРИМЕРЫ/ОБРАЗЦЫ**

На элементы (+ *неизменённые* глаголы) – зубрите не *стесняясь*, но помните, что после элементов перед глаголом не ставится слово “to” !!!

неизменённый глагол = ↓ и без “to”

Я **МОГУ/УМЕЮ** плавать = I **CAN** swim – ай кэн свим

неизменённый глагол = ↓ и без “to”

Я **С/МОГ** сделать это = I **COULD** do it - ай куд дуу ит

неизменённый глагол = ↓ и без “to”

Мне\* **МОЖНО** рисовать = I\* **MAY** draw – ай мэй дро

неизменённый глагол = ↓ и без “to”

Он, **ВОЗМОЖНО**, придёт = He **MIGHT** come - хи майт ким

неизменённый глагол = ↓ и без “to”

Мы **ДОЛЖНЫ** заплатить = We **MUST** pay - wи маст пэй

Ей\* **СЛЕДУЕТ** играть на улице =

неизменённый глагол = ↓ и без “to”

= She **OUGHT TO** play in the street.  
и́и оот ту плэй ин дэстрит

## А ТЕПЕРЬ ВОПРОСЫ И ОТРИЦАНИЯ С ЭЛЕМЕНТАМИ.

Элементы и частицы (вопросительные и отрицательные) - использовать вместе *нельзя* (= «взаимнеприменение»)! Кроме этого, ведь после *частиц* должны идти глаголы, а элементы - это не глаголы ... Поэтому и вопросы, и отрицания «делаются» самими элементами без «помощи» вопросительных и отрицательных частиц !

В вопросе Вы (точно как по-русски !!!) просто ставьте элемент в начало предложения, то есть начинайте вопрос с элемента !!! Вы можете взять любой из «Установочных примеров» выше и превратить любой пример в вопрос:



1 2 3 → 2 1 3                    2 1 3  
I\* **MAY** draw → **MAY**\* I\* draw? = **МОЖНО**\* мне\* рисовать?

He **MIGHT** + come → **MIGHT** he + come? =  
= **ВОЗМОЖНО** ли. что он придёт?

1 2 3 → 2 1 3  
We **MUST** + pay → **MUST** we + pay? = **ДОЛЖНЫ** мы +  
+ заплатить?

- то есть Вы просто первое слово делаете вторым,

- а второе первым ...

---

### ПРИ ОТРИЦАНИИ

тоже «работают» сами элементы, и английское “**HE(m)**” = “**NOT**” либо следует сразу же за элементом, либо присоединяется к нему в своей сокращённой форме “+**N’T**” - вот и все!!!:

Мы **НЕ ДОЛЖНЫ** платить = We **MUST NOT** pay.  
ни маст нот нэй

---

\* 1-е «Базовое правило Драгункина» - в английском предложении всегда есть субъект, т.е. тот, кто действует!

**NB-1.** Если “**NOT**” стоит «целиком» (= не «сокращённо») и, соответственно, отдельно, то ударение падает на него!;

**NB-2.** Вопросы с участием элементов можно задавать и отрицательными формами элементов:

**MUSTN’T** you + do this for me?  
куднт юу дуу дис фоо ми  
**НЕ ДОЛЖЕН ЛИ** ты + сделать это для меня?

**NB-3.** Можно, также как и в случае с частицами и формами глаголов **HAVE** и **BE**, давать краткие ответы (= отвечаете тем, чем спрашивают):

**MUSTN'T** you + take this for me?  
*мастнт ю тэйк дис фоо ми*  
**НЕ ДОЛЖЕН ЛИ** ты + взять это для меня?  
- Yes, I must! - No, I mustn't!

**COULD** they make it this way?  
*Куд дэй мэйк ит дыс вэй*  
**МОГЛИ** они сделать это этим способом?  
- Yes, they could! - No, they couldn't!

**СОКРАЩЁННЫЕ** отрицательные формы элементов:

**CAN'T** - *кæнт, каант* = не могу ..., не умею ...;  
↑ - тянуууть нужно обязательно!

**COULDN'T** - *куднт* = не мог..., не умел ...;  
не смог..., не сумел...;

**MAYN'T** - *мэйнт* = нельзя...;

**MIGHTN'T** - *майнтт* = не могло..., не может...;

**MUSTN'T** - *мастнт* = не должен...;

**OUGHTN'T to** - *оонтт ту* = не следует ...;

**SHOULDN'T** - *шюднт* = не следует

*А этот элемент Вы уже знаете:*

**WON'T\*** - *вунт* = не буд...

\* Здесь есть одна маленькая опасность для русского уха - слово "**won't**" - *вунт* = «не буд...» для многих русских звучит или выглядит очень похоже на слово "**want**" - *вонт* = «хотеть» - просто будьте внимательнее, это - разные слова ...:

*I won't want him to ... = Я не захочу, чтобы он ...*

---

**А ТЕПЕРЬ О ХИТРОУМНОСТИ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ИЛИ «обход» законов «взаимовытеснения» элементов.**

Исходя из это свойства элементов (= «взаимовытеснение») выходит, что по-английски якобы нельзя сказать, например, «смогу», так как

элемент “*will*” - так же как и слова, например, “*can*” = «мочь», “*may*” = «можно» и “*must*” = «должен» - являются членами одной группы = элементами, и поэтому друг с другом не сочетаются!

Англоязычные сами загнали себя в тупик - но сами же и нашли из него простой и гениальный выход! Они просто превратили 4 нужных им элемента в 5 глаголов то есть «сотворили» для элементов синонимы или «выражения-дублёры» (которые нужно запомнить «целиком»):

ТАБЛИЦА «ПРЕВРАЩЕНИЙ».

ЭЛЕМЕНТЫ	→	ГЛАГОЛЫ:	= ЗНАЧЕНИЯ:
1) CAN	→	<b>be able to ...</b> <i>би эйбл ту ...</i>	= МОЧЬ, УМЕТЬ
2) MAY	→	<b>be allowed to ...</b> <i>би элауд ту ...</i>	= МОЖНО...
2 «а») MAY NOT		<b>be not allowed to ...</b> <i>би нот элауд ту</i>	= НЕЛЬЗЯ...
3) MUST	→	<b>have to... - хæвту ...</b> <b>be to... - биуту...</b>	= ДОЛЖЕН...
			↑ формами “ <i>be</i> ” и “ <i>have</i> ” во всех этих случаях будем показывать время!
4) NEEDN'T	→	<b>Don't/doesn't/didn't/won't need to ...</b>	

↑  
Этими *частицами* мы показываем время

**NB!** Обратите особое внимание на две первые «замены» - в них англоязычные фактически вместо «мочь» говорят «*быть в состо-*

янии...» (= “*be able to...*”), а вместо «*можно*» говорят «*быть разрешённым...*» (= “*be allowed to ...*”).

**ПРИМЕРЫ/ОБРАЗЦЫ:**

Мне + <sup>1</sup> **МОЖНО** <sup>2</sup> **БЫЛО** + плавать = I + <sup>2</sup> **WAS** + <sup>1</sup> **ALLOWED TO** + swim.  
 ай воз эладу ту swim

Я + **ДОЛЖЕН БЫЛ** + уехать = I + **HAD TO** + leave - лив

↑ Как видите,  
 2-ми формами глаголов “*be*” и “*have*” мы показываем время действия !!!  
 (2-е формы = прошедшее время!).

Эти «новые» глаголы сами (но не их формы) могут к тому же спокойно сочетаться с любым элементом:

Я + <sup>1+2</sup> **СМОГУ** + бегать = I + <sup>1</sup> **WILL** + <sup>2</sup> **BE ABLE TO** + run.  
 ай wил биу эйбл ту ран

Он + <sup>2</sup> **ДОЛЖЕН БУДЕТ** + уехать = He + <sup>1</sup> **WILL** + <sup>2</sup> **HAVE TO** + leave.  
 хи wил хэв ту лив

А о «превращениях» №3 (стр.108) можно сказать и так: если после глаголов “*have*” и “*be*” мы поставим частицу “*to*” - *ту*, то оба этих глагола начинают значить «*должен*» !!!:

Он **ДОЛЖЕН** идти = He **HAS TO** go - хи хэз ту гоу

Я **ДОЛЖЕН** идти = I **AM TO** go - ай æм ту гоу

“**What + AM I TO + do?**” = «**Что + я ДОЛЖЕН + делать?**» -  
 wot æм ай ту дуу

- обреченно спрашивает Kurt Russel в американском фильме «Решение уничтожить».

## НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

Все «конструкции» в своей неизменённой форме (и все «типы действий») прекрасно могут сочетаться с (любыми) элементами, то есть с тем, что до Александра Драгункина называли «модальными глаголами» - хотя, повторяю, какие же это глаголы, если они вообще не меняются и у них нет ни одного глагольного признака ???

(Смотрите «*Новый классный самоучитель*» А.Драгункина).

### СОЧЕТАНИЕ ЭЛЕМЕНТОВ С «КОНСТРУКЦИЯМИ».

«ЭЛЕМЕНТ + ...»:

... + *Пассив*:

I + **CAN** + **BE** killed.

ай кэ́н би́и килд

Я + **МОГУ** + **БЫТЬ** убитым = Меня можно убить.

... + 1-Й тип действий = + «Действия «Бац!»:

I + **CAN** + **READ** + any English book.

ай кэ́н ри́ид э́ни инглиш б́ук

Я + **МОГУ** + **ПРОЧЕСТЬ** + любую английскую книгу.

... + 2-Й тип действий = + «Действия «Процесса»:

You + **SHOULD** + **BE LIVING** + here.

юу ш́юд би́и ливинг хиэ

Тебе + **СЛЕДУЕТ** + **ЖИТЬ** + здесь.

... + 3-Й тип действий = + «Действия «К»:

She + **CAN** + really + **HAVE BEEN** + at home + all this time.

ши́и кэ́н ри́ли хэ́в би́ин эт хоум ол д́ис тайм

Она + **МОЖЕТ** + дейст-но + **ПРОБЫТЬ** + дома + все это время.

... + 4-Й *тип* действий = + «Процесс «ДО»:

I + **MAY** + **HAVE BEEN WAITING** + for them + about an hour.  
ай майт хэв биин вэйтинг фоо дэм эбаут эн аур

Я + **ВОЗМОЖНО** + **ПРОЖДАЛ(=ЖДУ)** + их + около часа

И улыбнитесь, вспомнив, как когда-то безответственно пели  
легкомысленные «Арабески»:

“We + **SHOULD** + **BE THINKING** + about some drinking!”  
ви шуд биш тинкинг эбаут сам дринкинг

В смысле: «А не пора ли нам поддаться?!».

Теперь еще раз вспоминаем первое «Правило Драгункина»: «В правильном и *полном* английском предложении всегда присутствует субъект (то есть “тот, кто делает”). Субъект может обозначаться и местоимением, но только - конечно же! – субъектным (= I, you, he, she, it, we, they). Поэтому, согласно «Правилу Драгункина» №1, с элементами “*may*”, “*should*” и “*needn't*” нужно/можно использовать только английские субъектные местоимения (хотя, говоря по-русски, *мы* в этих случаях пользуемся местоимениями объектными:

**МНЕ** + **МОЖНО** + пить пиво ⇒ **I** + **MAY** + drink beer.  
ай мэй дринк биэ

**ЕМУ** + **СЛЕДУЕТ** + помыть свою машину ⇒

**HE** + **SHOULD** + wash his car.  
хи шуд вошь хиз каа

**НАМ** + **НЕ НУЖНО** + уезжать ⇒ **WE** + **NEEDN'T** + leave.  
ви нииднт лив

И еще раз о «модальном» глаголе «хотеть». Для него тоже существует обязательное постоянное соответствие между

нашими объектными, и «ихними» субъектными ме стоимениями! То есть русские ... переходят в английские ...:

Мне хочется	⇒	I	want.
Тебе хочется	⇒	You	want.
Ему хочется	⇒	He	wants.
Ей хочется	⇒	She	wants.
Ему/ей (о жуке)	⇒	It	wants.
Нам хочется	⇒	We	want.
Вам хочется	⇒	You	want.
Им хочется	⇒	They	want;

---

## ПРИКАЗЫ

тоже относим к ... модальным действиям. И имеем на это полное право. Вот смотрите. Мы можем сказать, что кому, что-то *следует* сделать (можно сказать еще мягче, т.е. *следовало бы*) – это будет мягкое долженствование. Но если мы скажем, что кто-то *должен* что-то сделать, то это будет жесткое долженствование. Приказ же еще более жесткое долженствование, т.е. «уже» *не должен*, а ... просто *иди и сделай*. А с технической стороны с приказами проще простого – берете глагол из словаря, ничего с ним не делаете, а просто говорите его, т.е. приказываете:

Take this – возьми(те) это  
*тэйк дьис*

Listen to me – слушайте меня  
*лишн томн*

Если нужно отрицание, т.е. сказать чтобы чего то не делали вначале ставите частицу *Don't*:

Don't do it – не делай этого  
*донт ду ит*

А если нужен сильный приказ, то вместо отрицательной частицы используете положительную, т.е. **Do**:

Do hurry up! – Да поторопи(те)сь же!

ду хари ап

Вот и все, что касается действий в английском языке. Остались только разные нюансы, уточнения и исключения. Но об этом в другой раз и в других книгах.

Вот и все с контекстом модальных действий – двигаемся дальше к нереальным или Бы-действиям от языка русского.

## Нам бы контекст БЫ...

Чтобы получить из реального действия не реальное нужно всего лишь добавить частицу «*Бы*»:

я пошел в школу (=реальное) →

я **бы** пошел в школу (= нереальное).

И балом, как вы заметили, здесь правит частица **бы** (для языка русского), для «бала» английского предназначен элемент *would* - *wуд* (№86), который так же как и остальные элементы является полноправным представителем группы элементов.

А что делать если нужно сказать

... **бы с/мог** ...

... **бы следовало** ...

... **бы можно (было)**...

Ведь «*бы*», «*с/мог*», «*следовало*» и «*можно*» являются элементами, поэтому взаимонеприменяются. Но хитрость вся в том, что в элементы «*с/мог*», «*следовало*» и «*можно*» (было) элемент «*бы*» уже встроен:

**Could** = с/мог бы;

**Should, ought to** = следовало бы;

**Might** = можно (было) бы;



You **SHOULD** not go there at all – Вам не **СЛЕДОВАЛО БЫ**  
юу шюд нот гоу дза эт ол ходить туда совсем (но,  
скорее всего пойдете)

It **MIGHT** have been worse – Это **МОГЛО БЫ** быть и хуже  
ит майт хэв биин вёос

You **COULD** have considered your parent's feelings – Тебе **МОЖНО**  
юу куд хэв консидэрид ёо пэрэнтс фишлнз бы было посчи-  
таться с чувствами твоих родителей.

Но возникает (или должен возникнуть) следующий вопрос: а как же узнать тогда с каким контекстом мы имеем дело с модальным или бы-действий. Вам «подскажет» где вы сам контекст, который вы читаете или пишете, или разговор, который вы ведете. Т.е. также как и в русском языке вид действий «результат» «маскируется» под глагол совершенного вида.

Идем дальше, т.е. применяем новые 5 элементов. А применяем мы их также как остальные элементы – в контексте бы-действий они никаких своих свойств не теряют.

Причем учтите, что

... **ЭЛЕМЕНТ + НЕИЗМЕНЕННЫЙ ГЛАГОЛ...** или

... **ЭЛЕМЕНТ + BE + активное или пассивн. определение...** дает нам **настоящее или будущее время**, а

... **ЭЛЕМЕНТ + HAVE + пассивн. определение...** или

... **ЭЛЕМЕНТ + HAVE + BEEN + пассивн. или активн. определение...**

дает нам **время прошедшее** в контексте бы-действий.

Сравните

Я **С/МОГ БЫ СДЕЛАТЬ** этот шаг = I **COULD MAKE** this step -  
ай куд мэик дьис стэп (но на самом деле **не делаю**, или **не буду делать**).

и

**Я С/МОГ БЫ СДЕЛАТЬ** этот шаг = **I COULD HAVE MADE**  
this step – ай куд хæв мæйд дыс стæн (но на самом деле **не делал!!!**).

Еще раз ...

**I MIGHT BE** now the King of England

ай майт биш нау дæкин ов инглæнд

(if I had been born to the right parents) =

иф ай хæд бишн боон то дэ райт пæрæнтс

= я **МОГ БЫ БЫТЬ** сейчас королем Англии

(если бы я был рожден у правильных родителей) (но на самом деле рожден не был, и королем Англии **не являюсь**(= *настоящее время*)).

и

**I MIGHT HAVE BEEN** the King of England =

ай майт хæв бишн дæкин ов инглæнд

(if I had been born to the right parents) =

иф ай хæд бишн боон то дэ райт пæрæнтс

= Я **МОГ БЫ БЫТЬ** королем Англии

(если бы я был рожден у правильных родителей) (=... рожден не был, и королем Англии **не являлся** (=прошедшее время))

---

И еще один раз

He **SHOULD GO** this way – хи щюд гоу дыс вэй = Ему **СЛЕДОВАЛО БЫ ИДТИ** эти путем или он **ДОЛЖЕН БЫ БЫЛ** идти этим путем (но он **не идет** или **не пойдет**)

и

He **SHOULD HAVE GONE** this way – хи щюд хæв гон дыс вэй = Ему **СЛЕДОВАЛО БЫ ИДТИ** этим путем или он **ДОЛЖЕН БЫ БЫЛ ИДТИ** этим путем (но он не шел!)

+ еще примеры:

We **SHOULD HAVE DONE** it then – *ми щюд хэв дан ит дэн* = Нам **СЛЕДОВАЛО БЫ СДЕЛАТЬ** это тогда (но мы не сделали!)

You **OUGHT TO LISTEN** to this advice – *юу от ту лисн ту дьис эдвэйтс* = Вам **СЛЕДОВАЛО БЫ ПОСЛУШАТЬ** этот совет (но вы не слушаете или не будете слушать).

You **OUGHTN'T TO HAVE LISTENED** to that advice – *юу отнт то хэв лиснд ту дэт эдвэйтс* = Вам **НЕ СЛЕДОВАЛО БЫ СЛУШАТЬСЯ** того совета (но вы послушали!).

А в «Моей прекрасной леди» Элиза Дуулитл заливалась:

“I + **COULD** + **HAVE DANCED** + all night,  
 And+ **COULD** + **HAVE BEGGED** + for more!”  
*ай куд хэв дэнт ол найт*  
*æнд куд хэв бэгд фоо моо*

“Я + **МОГЛА БЫ** + **ПРОТАНЦЕВАТЬ** + всю ночь,  
 И + **МОГЛА БЫ** + **ПОПРОСИТЬ** + ещё!”.  
 (но не протанцевала, и не попросила!)

Соответственно, вопросы задаете самими элементами, поставив их на первое место – так же самое как вы делали и в модальном контексте (можете потренироваться на примерах выше).

Отрицания делаете отрицательными аналогами элементов как и в модальном контексте. Теми же отрицательными частицами можете задавать и вопросы:

Он **БЫ НЕ** приехал завтра (но приедет) =  
 He **WOULDN’ T** come tomorrow.  
*хи вуднт кам тэмороу*

Он **БЫ НЕ** приехал вчера (но приехал !) =  
 He **WOULDN’ T** have come yesterday.  
*хи вуднт хэв кам йестэди*

Ему **БЫ НЕ СЛЕДОВАЛО** навещать её так часто! (но он навещает или будет...) = He **SHOULDN'T** visit her so often!  
*хи шюднт вџит хѳо соу офн*

Ему **БЫ НЕ СЛЕДОВАЛО** навещать её так часто! (но он навещал) = He **SHOULDN'T** have visited her so often!  
*хи шюднт хав вџит хѳо соу офн*

---

Вот и все с контекстами модальных и бы-действий! До встречи в следующей главе – уточнение действий! А теперь о самом «святом» ;)

Если в вашем городе за время освоения предыдущих глав ☺ не появились книжные магазины, продающие книги Александра Драгункина (+ его «Видео-» или «Аудиокурсы-»), то вы можете заказать их в его магазине (имеется ввиду в бумажном виде – хороший подарок):

**www.dragunkin-shop.ru**

Кроме того, можно также приобрести книги, «аудио-видеокурсы», позвонив по телефонам:

**+7-911-263-64-68 в Санкт-Петербурге.**

**+7-903-779-52-45 в Москве.**

**+7-918-419-16-00 в Сочи.**

**+7-987-290-74-10 в Казани.**

**+372-581-30-571 в Таллинне.**

**+7-928-229-88-92 в Ростове-на-Дону.**

**+7-423-252-96-87 во Владивостоке**

Если что пишете А. Драгункину на адрес

[andrapublish@yandex.ru](mailto:andrapublish@yandex.ru) , а ради любопытства или

бизнеса заходите на сайт:

**[www.dragunkin-partner.ru](http://www.dragunkin-partner.ru)**

И напоследок,

не забывайте «отмечаться» в «параллельном пространстве» - там не только «**Эта\_самая кукушка свила одно/некоторое гнездо**», но и начала «раскрываться» тайна «**Того\_самого секрета**» (а дальше - больше):

**[www.ptlib.narod.ru](http://www.ptlib.narod.ru)**